Kto może mi pomóc w mojej sprawie w USCIS?

Może Pan(i) reprezentować siebie przed USCIS. Wiele osób, w tym członkowie rodziny, mogą Panu(-i) pomóc w wypełnieniu formularzy USCIS podanymi przez Pana(-ią) informacjami. Osoby te mogą wykonać to bezpłatnie lub za niewielką opłatą. Jednak tylko określone, uprawnione osoby mogą udzielić Panu(-i) porad prawnych lub reprezentować Pana(-ią) przed USCIS.

Porady prawne mogą obejmować następujące kwestie:

- Jak odpowiadać na pytania znajdujące się w formularzach imigracyjnych; i
- Jakie opcje imigracyjne może Pan(i) mieć.

Zgodnie z prawem, jedynymi osobami, które mogą udzielić Panu(-i) porad prawnych lub reprezentować Pana(-ią) przed USCIS są:

- adwokaci; i
- przedstawiciele inni niż adwokaci, akredytowani przez Urząd ds. odwołań imigracyjnych (ang. Board of Immigration Appeals - BIA).

Więcej informacji o prawnikach i przedstawicielach akredytowanych przez BIA można uzyskać odwiedzając stronę www.uscis.gov/avoidscams.

Pozostając pod bezpośrednim nadzorem adwokata, akredytowany przedstawiciel lub w niektórych przypadkach członek rady adwokackiej, określeni studenci wydziałów prawa i absolwenci wydziałów prawa akredytowanych uczelni w USA, mogą świadczyć pomoc prawną w kwestiach imigracyjnych. Studenci i absolwenci nie mogą pobierać wynagrodzenia za świadczone usługi. Więcej informacji można uzyskać na stronie www.uscis.gov/avoidscams.

Notariusze i konsultanci imigracyjni NIE mogą udzielać pomocy prawnej ani reprezentować Pana(-i) przed USCIS. W niektórych krajach wszyscy notariusze są adwokatami. W Stanach Zjednoczonych sytuacja wygląda inaczej. Notariusze w Stanach Zjednoczonych nie muszą być adwokatami i nie mają uprawnień do świadczenia pomocy prawnej, w przeciwieństwie do notariuszy w innych krajach.

Jak można znaleźć bezpłatnego lub pobierającego niewielkie opłaty licencjonowanego adwokata lub akredytowanego przez BIA przedstawiciela?

Listę bezpłatnych lub niedrogich usług pomocy prawnej można znaleźć wchodząc na stronę www.uscis.gov/avoidscams lub dzwoniąc do USCIS pod numer 1-800-375-5283.

Jak można sprawdzić, czy osoba udzielająca pomocy ma uprawnienia do udzielania pomocy prawnej?

Aby dowiedzieć się jak można sprawdzić, czy adwokat lub przedstawiciel akredytowany przez BIA są uprawnieni do reprezentowania Pana(-i) przed USCIS, proszę wejść na stronę www.uscis.gov/avoidscams. Aby dowiedzieć się czy dana osoba jest przedstawicielem akredytowanym przez BIA można również udać się do lokalnego biura USCIS lub sprawdzić listę obecnie akredytowanych osób na stronie BIA www.justice.gov/eoir/statspub/raroster.htm.

Jakie są najczęstsze oszustwa imigracyjne?

Oszuści najczęściej obiecują rzeczy, które są zbyt optymistyczne, aby mogły być prawdziwe. Mogą twierdzić, że mają specjalne układy z pracownikami administracji lub że mogą bardzo szybko uzyskać dla Pana(-i) korzyści takie jak zielona karta lub pozwolenie na pracę, lub że mogą pomóc uzyskać inne korzyści, do których nie jest Pan(i) uprawniony(-a).

Niektóre wyglądające bardzo profesjonalnie strony internetowe również mogą prowadzić do oszustwa. Oszuści ogłaszają się również w książkach telefonicznych, ulotkach lub na tablicach informacyjnych w sklepach. Mogą również ogłaszać się w radiu lub w gazetach. Mogą zostać również poleceni przez kogoś znajomego. Należy zachować ostrożność. Przed skorzystaniem z usług osób oferujących odpłatnie porady imigracyjne należy wcześniej sprawdzić, czy są to adwokaci lub przedstawiciele akredytowani przez BIA.

Co mogę zrobić, jeśli padłem(-am) ofiarą oszustwa imigracyjnego?

Jeśli jest Pan(i) lub zna kogoś kto jest ofiarą oszustwa imigracyjnego, proszę zastanowić się nad możliwością powiadomienia o takim oszustwie Federalnej Komisji Handlu (ang. Federal Trade Commission (FTC)) na stronie www.ftc.gov/complaint lub pod numerem telefonu 1-877-382-4357. Oszustwa imigracyjne można również zgłaszać do biura stanowego prokuratora generalnego, innej agencji stanowej lub właściwego stanowego zrzeszenia adwokatów.

Istnieją przepisy zabraniające oszustw imigracyjnych. Na stronie www.uscis.gov/avoidscams można zapoznać się z prawem obowiązującym w Pana(-i) stanie i dowiedzieć się jak można zgłaszać oszustwa.

Chroń siebie i swoją rodzinę przed oszustwami imigracyjnymi. Istotne informacje i pomoc prawną można znaleźć na stronie www.uscis.gov/avoidscams lub dzwoniąc do USCIS po numer 1-800-375-5283.

W swojej sprawie można w każdej chwili skontaktować się z Amerykańskim Urzędem ds. Obywatelstwa i Imigracji (ang. U.S. Citizenship and Immigration Services) (USCIS). Jeśli zdecyduje się Pan(i) skorzystać z usług przedstawiciela, proszę pamiętać, że tylko określone osoby mogą udzielać porad prawnych w kwestiach imigracyjnych i reprezentować Pana(-ią) przed USCIS.

Pewne osoby mogą oferować pomoc w wypełnieniu formularzy i mogą mieć dobre intencje, jednak nie są uprawnione do udzielania pomocy odnośnie przepisów lub procedur imigracyjnych.

Wskazówki

- ☑ **Informacje dotyczące spraw imigracyjnych NALEŻY CZERPAĆ z oficjalnych rządowych stron internetowych. Adresy internetowe federalnych agencji rządowych zawierają ".gov," a nie ".com".**
- ☑ **Jeśli płaci Pan(i) za wypełnienie formularza imigracyjnego NALEŻY PAMIĘTAĆ O WZIĘCIU pokwitowania zapłaty.**
- ☑ **NALEŻY SPRAWDZIĆ, czy osoba udzielająca pomocy prawnej lub reprezentująca Pana(-ią) przed USCIS jest adwokatem lub akredytowanym przedstawicielem BIA.**
- ☑ **Wszystkie pisma otrzymane od USCIS NALEŻY PRZECHOWYWAĆ w bezpiecznym miejscu. Należy sporządzać kopie wszystkich dokumentów przygotowanych lub złożonych w Pana(-i) imieniu oraz zachować kopię pokwitowania z USCIS. Pokwitowanie to stanowi dowód otrzymania przez USCIS Pana(-i) wniosku lub petycji.**
- ☑ **NALEŻY ZAPOZNAĆ się z instrukcjami formularza USCIS odnośnie opłat za złożenie formularza i innych wymagań.**
- ☑ **Status swojej sprawy NALEŻY SPRAWDZAĆ bezpłatnie na stronie www. Uscis.gov lub dzwoniąc pod numer 1-800-375-5283.**
- ☑ **Bezprawne działania i oszustwa imigracyjne NALEŻY ZGŁASZAĆ do FTC, biura stanowego prokuratora generalnego lub stanowego zrzeszenia adwokatów.**
- ☑ **NIE NALEŻY PŁACIĆ za niewypełnione formularze USCIS. Wszystkie formularze USCIS są bezpłatne i dostępne na stronie www.uscis.gov lub w lokalnym biurze USCIS.**
- ☑ **NIE NALEŻY PODPISYWAĆ niewypełnionych formularzy. Przed podpisaniem formularzy proszę upewnić się, że są w całości wypełnione.**
- ☑ **NIE NALEŻY PODPISYWAĆ formularzy zawierających nieprawdziwe informacje. Proszę sprawdzić, czy wszystkie informacje są zgodne z prawdą i dokładne zanim je Pan(i) podpisze.**
- ☑ **NIE NALEŻY PRZEKAZYWAĆ nikomu oryginałów swoich dokumentów.**
- ☑ **NIE NALEŻY PODPISYWAĆ dokumentów, których Pan(i) nie rozumie. Przed podpisaniem jakiegokolwiek formularza imigracyjnego należy go dokładnie przeczytać i zrozumieć.**

Szukając pomocy w kwestiach imigracyjnych należy pamiętać, że niewłaściwa pomoc może zaszkodzić.

Istotne informacje i pomoc prawną można znaleźć na stronie www.uscis.gov/avoidscams lub dzwoniąc do USCIS po numer 1-800-375-5283.

NIEWŁAŚCIWA POMOC MOŻE ZASZKODZIĆ

NALEŻY UWAŻAĆ NA OSZUSTWA IMIGRACYJNE

U.S. Citizenship and Immigration Services

M-712 - Polish (05/11)

Czasami pewne osoby udają „ekspertów w sprawach imigracyjnych", aby Pana(-ią) oszukać i wyłudzić pieniądze. Jest to niezgodne z prawem.